

# ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 51/2013(70))

## ΠΑΡΑΠΟΝΟ /ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΓΙΑ ΠΙΘΑΝΕΣ ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ «ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΚΥΠΡΟΥ» (ΠΡΩΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ)

Ημερομηνία Απόφασης: 16 Οκτωβρίου 2013

**Ενώπιον:** κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

Ο κ. Αρτέμης Αρτεμίου, Αντιπρόεδρος και η κ. Μαίρη Κουτσελίνη, Μέλος, ειδοποιήθηκαν κανονικά για τη συνεδρία αλλά δεν παρευρέθηκαν λόγω επαγγελματικής υποχρέωσης.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει κατόπιν παραπόνου/καταγγελίας την από μέρους του Ιδρύματος πιθανή παράβαση του άρθρου 17Δ(1) του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου, κεφ. 300Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

*17Δ.-(1) Χωρίς να επηρεάζονται άλλες ισχύουσες αστικές, διοικητικές ή ποινικές διατάξεις, φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ανεξαρτήτως της ιθαγένειας ή της χώρας εγγραφής του, του οποίου θίγονται τα νόμιμα συμφέροντα και ιδίως η τιμή και η υπόληψή του λόγω της αναφοράς εσφαλμένων ή ανακριβών στοιχείων κατά τη διάρκεια του προγράμματος έχει, έναντι του Ιδρύματος, το δικαίωμα να απαντήσει ή να προσφύγει σε ισοδύναμα μέτρα θεραπείας.*

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **23.07.2013**, έθεσε ενώπιον του Ιδρύματος τη διερευνώμενη παράβαση. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

*Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με την ως άνω πιθανή παράβαση, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτός στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.*

*Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.*

*Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.*

Η διερευνώμενη παράβαση που τέθηκε υπόψη του Ιδρύματος εκτίθεται πιο κάτω:

Στις **28.06.2013** μεταξύ των ωρών **13:30 και 14:30** ο οργανισμός μετέδωσε στο πλαίσιο του κεντρικού δελτίου ειδήσεων, ρεπορτάζ σχετικά με τη συζήτηση που έλαβε χώρα στη συνεδρία της κοινοβουλευτικής Επιτροπής Περιβάλλοντος στις 28.06.2013, για το «εργοστάσιο μπιγίων το οποίο βρίσκεται στο Πέρα Χωρίο Νήσου» και της σχετικής εκδήλωσης διαμαρτυρίας των κατοίκων του χωριού έξω από τη Βουλή, χωρίς το νομικό πρόσωπο του οποίου θίγονται τα νόμιμα συμφέροντα (εταιρεία ΒΙΟΧΡΩΜ ΛΤΔ) και ιδίως η τιμή και η υπόληψη, λόγω αναφοράς ανακριβών στοιχείων κατά τη διάρκεια του προγράμματος, να έχει έναντι του Ιδρύματος το δικαίωμα να απαντήσει, κατά παράβαση του **άρθρου 17Δ(1)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου, κεφ.300Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, αναφέρθηκαν τα εξής:

«Παρόλο που υπάρχει συμφωνία για μετακίνηση του εργοστασίου μπιγίων το οποίο βρίσκεται στο Πέρα Χωρίο Νήσου **και επηρεάζει αρνητικά την υγεία των κατοίκων**, το κράτος δηλώνει αδυναμία να καταβάλει τώρα τα ποσά που απαιτούνται. Η Επιτροπή Περιβάλλοντος της Βουλής ενημερώθηκε από τον Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Εσωτερικών ότι βρέθηκε κατάλληλος χώρος εντός της βιομηχανικής ζώνης Αλάμπρας, για τη μετακίνηση του εργοστασίου. Εκτιμάται ότι η μετακίνηση του εργοστασίου θα

στοιχίσει ένα με δύο εκατομμύρια ευρώ. Ο Υπουργός Εσωτερικών, Σωκράτης Χάσιος, ενημέρωσε τους κατοίκους ότι η μετακίνηση μπορεί να γίνει σε 3 ή 4 χρόνια. Ο πρόεδρος της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Αδάμος Αδάμου, σημείωσε ότι θα συνεχισθούν οι προσπάθειες ούτως ώστε να επιταχυνθούν οι διαδικασίες για την εξεύρεση του απαιτούμενου κονδυλίου. Οι κάτοικοι της περιοχής πραγματοποίησαν και σήμερα εκδήλωση διαμαρτυρίας έξω από τη Βουλή, ζητώντας τη μετακίνηση του εργοστασίου» (Σημείωση: Η υπογράμμιση είναι δική μας).

Ο οργανισμός, με επιστολή του Γενικού του Διευθυντή, κ. Θέμη Θεμιστοκλέους, ημερομ. **29.07.2013 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')** παρέπεμψε στην επιστολή του εκ μέρους του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου ημερ. 15.07.2013 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β')**, όπου υπέβαλε τις θέσεις και τις απόψεις του σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση.

Σημειώνεται ότι ο οργανισμός δεν εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού όπως έχουν εκφρασθεί από το Γενικό του Διευθυντή και, κατόπιν προσεκτικής ακρόασης του εν λόγω προγράμματος, κρίνουμε ότι:

Στις **28.06.2013** μεταξύ των ωρών **13:30 και 14:30** ο οργανισμός μετέδωσε στο πλαίσιο του κεντρικού δελτίου ειδήσεων, ρεπορτάζ σχετικά με τη συζήτηση που έλαβε χώρα στη συνεδρία της κοινοβουλευτικής Επιτροπής Περιβάλλοντος στις 28.06.2013, για το «εργοστάσιο μωγιών το οποίο βρίσκεται στο Πέρα Χωρίο Νήσου» και της σχετικής εκδήλωσης διαμαρτυρίας των κατοίκων του χωριού έξω από τη Βουλή, χωρίς το νομικό πρόσωπο του οποίου τίγονται τα νόμιμα συμφέροντα (εταιρεία ΒΙΟΧΡΩΜ ΛΤΔ) και ιδίως η τιμή και η υπόληψη, λόγω αναφοράς ανακριβών στοιχείων κατά τη διάρκεια του προγράμματος, να έχει έναντι του Ιδρύματος το δικαίωμα να απαντήσει, κατά παράβαση του **άρθρου 17Δ(1)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου, κεφ.300Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

(Τα γεγονότα εκτίθενται στις σελίδες 2 – 3 της παρούσας απόφασης).

Σε σχέση με τους ισχυρισμούς του οργανισμού όπως περιέχονται στην επιστολή του ημερομ. **15.07.2013**, η Αρχή σημειώνει ότι:

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό, που διατυπώνεται στο υποστοιχείο 3 της προαναφερθείσας επιστολής του Γ. Διευθυντή, ότι «Πουθενά στο ρεπορτάζ δεν αναφέρθηκε με οποιοδήποτε τρόπο ότι το εν λόγω εργοστάσιο επηρεάζει την υγεία των κατοίκων», αυτός δεν ευσταθεί. Συγκεκριμένα, στο ρεπορτάζ για το υπό αναφορά θέμα, όπως μεταδόθηκε από το Πρώτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ στις 28.06.2013, στο αναλυτικό δελτίο ειδήσεων, μεταξύ των ωρών 13:30 – 14:30, είχαν λεχθεί τα ακόλουθα: «Παρόλο που υπάρχει συμφωνία για μετακίνηση του εργοστασίου μπογιών το οποίο βρίσκεται στο Πέρα Χωρίο Νήσου **και επηρεάζει αρνητικά την υγεία των κατοίκων**, το κράτος δηλώνει αδυναμία να καταβάλει τώρα τα ποσά που απαιτούνται».

Η πιο πάνω είδηση περί αρνητικού επηρεασμού της υγείας των κατοίκων από το εργοστάσιο μπογιών το οποίο βρίσκεται στο Πέρα Χωρίο Νήσου, που είναι η βιομηχανία Βιοχρώμ, κρίνεται ως ανακριβής, αφού σύμφωνα με τα πορίσματα της πενταμελούς υπουργικής σύσκεψης, που πραγματοποιήθηκε στις 12.03.2013 στο Υπουργείο Εσωτερικών, **«έχει διαπιστωθεί ότι δεν τεκμηριώνεται με οποιονδήποτε τρόπο η ανησυχία πως η λειτουργία της Μονάδας δημιουργεί κίνδυνο για τη δημόσια υγεία»**. Το γεγονός ότι το εργοστάσιο προκαλεί κινδύνους για την υγεία των κατοίκων, επαναλαμβάνεται στην προαναφερθείσα επιστολή του Γ. Διευθυντή του ΡΙΚ, ημερ. 15.07.2013, στο υποστοιχείο 4, ως απόφαση των αρμοδίων, γεγονός που δεν ευσταθεί.

Συγκεκριμένα, στα Πρακτικά της προαναφερθείσας συνεδρίας, ημερ. 12.03.2013, αναγράφονται τα εξής (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ'**):

«Ο Υπουργός Εσωτερικών ενημέρωσε τους παρευρισκόμενους ότι οι Υπουργοί, αφού έλαβαν σοβαρά υπόψη και τις εκθέσεις των εμπειρογνομόνων του Υπουργείου Υγείας και του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, κατάληξαν στις ακόλουθες αποφάσεις:

(α) **Αναφορικά με τη βιομηχανία ΒΙΟΧΡΩΜ Ατδ, έχει διαπιστωθεί ότι δεν τεκμηριώνεται με οποιονδήποτε τρόπο η ανησυχία πως η λειτουργία της Μονάδας δημιουργεί κίνδυνο για τη δημόσια υγεία. Κατά συνέπεια, η μονάδα είναι δυνατό να επαναλειτουργήσει και έχουν δοθεί αυστηρές οδηγίες σε όλες τις εμπλεκόμενες αρμόδιες Κρατικές Υπηρεσίες να παρακολουθούν αδιάλειπτα και με ιδιαίτερη προσοχή την πλήρη συμμόρφωση της μονάδας με όλες τις ισχύουσες νομοθεσίες. Το Κοινοτικό Συμβούλιο θα πρέπει να συνεργασθεί με τις αρμόδιες κρατικές Υπηρεσίες, ώστε να**

ενημερωθεί το κοινό για τα πραγματικά και αντικειμενικά δεδομένα σε σχέση με τις ανησυχίες που δυστυχώς έχουν δημιουργηθεί σε πολίτες, από αναπόδεικτους ισχυρισμούς και μη τεκμηριωμένες απόψεις, για πιθανές επιπτώσεις από τη λειτουργία της μονάδας στη δημόσια υγεία» [...]».

Σχετικά με τη μετακίνηση του εργοστασίου η απόφαση ως περιέχεται στα προαναφερθέντα πρακτικά ημερ. 12.03.2013 έχει ως εξής:

« [...] (γ) Τέλος, οι Υπουργοί αποφάσισαν όπως, μόλις η δημοσιονομική κατάσταση και η κατάσταση της Κυπριακής οικονομίας το επιτρέψουν, προχωρήσουν με την επεξεργασία κρατικής πολιτικής, η οποία θα αποσκοπεί στην ενθάρρυνση της μετακίνησης οχληρών βιομηχανικών μονάδων εκτός καθορισμένων Οικιστικών Ζωνών».

Συνεπώς, η αναφορά στο επίδικο ρεπορτάζ στο εξής: «Παρόλο που υπάρχει συμφωνία για μετακίνηση του εργοστασίου μογιών το οποίο βρίσκεται στο Πέρα Χωρίο Νήσου και επηρεάζει αρνητικά την υγεία των κατοίκων, το κράτος δηλώνει αδυναμία να καταβάλει τώρα τα ποσά που απαιτούνται», αλλοιώνει την πραγματική κατάσταση, δίδοντας αποσπασματικά στοιχεία.

Συναφώς, ο ισχυρισμός που περιέχεται στην επιστολή του Γ. Διευθυντή του ΡΙΚ, ημερ. 15.07.2013, στο υποσημείο 2, όπου αναφέρεται ότι για τη μετακίνηση του εργοστασίου «συμφωνούν όλες οι πλευρές περιλαμβανομένου του ιδιοκτήτη του εργοστασίου, πλην όμως το πρόβλημα είναι η έλλειψη των αναγκαίων οικονομικών πόρων» περιέχει επίσης αποσπασματικά στοιχεία. Είναι προφανές ότι διαφέρει η απόφαση για ενθάρρυνση μετακίνησης οχληρών βιομηχανικών μονάδων εκτός καθορισμένων οικιστικών Ζωνών και η συναίνεση του ιδιοκτήτη προς αυτή την κατεύθυνση εάν καλυφθούν τα έξοδα από το κράτος, από ενδεχόμενη απόφαση για άμεση μετακίνηση εξαιτίας κινδύνων στην υγεία, που συνεπάγεται η λειτουργία ενός εργοστασίου. Εν πάση περιπτώσει για την εταιρεία Βιοχρώμ δεν υπάρχει απόφαση για άμεση μετακίνηση αφού **«δεν τεκμηριώνεται με οποιονδήποτε τρόπο η ανησυχία πως η λειτουργία της Μονάδας δημιουργεί κίνδυνο για τη δημόσια υγεία»**.

Αναφορικά με το επιχείρημα του υποσημείου 5 της επιστολής του Γ. Διευθυντή του ΡΙΚ, ημερ. 15.07.2013, που αναφέρει ότι «Οι απόψεις του ιδιοκτήτη, των αρμοδίων φορέων και των κατοίκων σχετικά με τη λειτουργία του εργοστασίου είναι από καιρό γνωστές και κρίθηκε ότι δεν χρειαζόταν να προβληθούν ξανά», αυτό θα γινόταν δεκτό σε περίπτωση που το ρεπορτάζ δεν περιείχε ανακριβή στοιχεία, με αποτέλεσμα να θίγονται

τα νόμιμα συμφέροντα και ιδίως η τιμή και η υπόληψη της εταιρείας ΒΙΟΧΡΩΜ ΛΤΔ), χωρίς να έχει έναντι του Ιδρύματος το δικαίωμα να απαντήσει.

Καταληκτικά, η Αρχή επισημαίνει ότι τα ρεπορτάζ του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου πρέπει να είναι ακριβή και να προπαρασκευάζονται με τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα, ώστε να μη θίγονται τα συμφέροντα ατόμων ή νομικών προσώπων. Ιδιαίτερα όταν τα θέματα απασχολούν μεγάλη μερίδα της κοινής γνώμης ή μια ολοκληρωη περιοχή οι πληροφορίες πρέπει να είναι ολοκληρωμένες και να μη δίδεται αλλοιωμένη εικόνα από μετάδοση αποσπασματικών ή/και ανακριβών πληροφοριών. Οφείλει δε το Ίδρυμα να δίδει το δικαίωμα στο θιγόμενο **να απαντήσει ή να προσφύγει σε ισοδύναμα μέτρα θεραπείας.**

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών παραστάσεων /εξηγήσεων του Ιδρύματος, κρίνει και αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό την κύρωση της Προειδοποίησης για την παράβαση του **άρθρου 17Δ(1)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου, κεφ. 300Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), που έγινε στις **28.06.2013**.

Η Αρχή εφιστά την προσοχή του Ιδρύματος και σημειώνει ότι δεν θα δείξει την ίδια επιείκεια σε πιθανή παρόμοια, μελλοντική παράβαση εκ μέρους του Ιδρύματος.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.X.